378R3074

28.12.78 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 367/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3074/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 21ης Δεκεμβρίου 1978

περί τέταρτης τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1528/78 «περί τρόπων ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Μαΐου 1978 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6 παράγραφος 3 καί τό ἄρθρο 10,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης 'Ιουνίου 1978 περί τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές(2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 10 παράγραφος 3,

'Εκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 10 τοῦ προαναφερθέντος κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 προβλέπει τήν καθιέρωση ἑνός πιστοποιητικοῦ συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως πού ἰσχύει σέ ὅλη τήν Κοινότητα· ὅτι ἡ ἔναρξη τῆς ἰσχύος αὐτῶν τῶν κανόνων ἀπαιτεῖ τήν υἱοθέτηση κοινῶν διατάξεων σχετικῶν μέ τούς ὅρους θεσπίσεως καί χρησιμοποιήσεως αὐτῶν τῶν πιστοποιητικῶν, μέ τήν πρόβλεψη κοινοτικῶν ἐντύπων καί τήν πραγματοποίηση μεθόδων διοικητικῆς συνεργασίας μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν·

ὅτι, γιά λόγους καλῆς διοικητικῆς διαχειρίσεως, τά πιστοποιητικά δέν μποροῦν νά τροποποιηθοῦν μετά τή χορήγησή τους· ὅτι, πάντως, σέ περίπτωση ἀμφιβολίας σχετικά μέ λάθος πού καταλογίζεται στόν ἐκδίδοντα ὀργανισμό καί πού ἀφορᾶ τίς ἔννοιες πού ἀναγράφονται στό πιστοποιητικό πρέπει νά προβλεφθεῖ διαδικασία δυνάμενη νά ὁδηγήσει στό νά ἀποσυρθοῦν λανθασμένα πιστοποιητικά ἤ ἀποσπάσματα καί νά χορηγηθοῦν διορθωμένοι τίτλοι·

ὅτι πρέπει συνεπῶς νά τροποποιηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1528/78 τῆς 'Επιτροπῆς(3), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2771/78(4)·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως 'Αποξηραμένων Ζωοτροφῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

"Αρθρο 1

'Ο κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1528/78 τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1. Τά ἄρθρα 8 καί 9 ἀντικαθίστανται ἀπό τά ἀκόλουθα κείμενα:

«*"Αρθρο 8*

1. Τό πιστοποιητικό συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως ἰσχύει ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 9, ἀπό τήν πρώτη ἡμέρα τοῦ μηνός πού ἕπεται τῆς ἡμερομηνίας τῆς καταθέσεως τῆς αἰτήσεως.

2. 'Η διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ συμπληρωματικοῦ τῆς ἐνισχύσεως ἀναφέρεται στό παράρτημα.

"Αρθρο 9

Τό πιστοποιητικό χορηγεῖται τήν τρίτη ἐργάσιμη ἡμέρα πού ἕπεται αὐτῆς τῆς καταθέσεως τῆς αἰτήσεως, μετά τήν 13η ὥρα καί ἐφ' ὅσον ἰδιαίτερα μέτρα δέν ἔχουν ληφθεῖ σέ αὐτό τό διάστημα βάσει τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78.»

2. Τά ἑπόμενα ἄρθρα 9α ἕως 9στ προστίθενται:

«*"Αρθρο 9α*

1. 'Η αἴτηση τοῦ πιστοποιητικοῦ συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 ἀπευθύνεται ἤ κατατίθεται στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό. Δύναται νά ὑποβάλλεται μέ ἐπιστολή τηλεγραφικῶς ἤ μέ τηλετύπημα.

2. 'Επί ποινῆ ἀπορρίψεως, ἡ αἴτηση περιλαμβάνει:

α) τό ὄνομα, τό ἐπώνυμο, τήν πλήρη διεύθυνση τοῦ αἰτοῦντος·

β) τήν περιγραφή τοῦ προϊόντος·

(1) ΕΕ ἀριθ. N 142 τῆς 30.5.1978, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 171 τῆς 28.6.1978, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 179 τῆς 1.7.1978, σ. 10.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 332 τῆς 29.11.1978, σ. 43.

γ) τό καθαρό βάρος τοῦ προϊόντος ὡς ἔχει.

3. Ἡ αἴτηση ἀπορρίπτεται ἐάν ἡ ἀσφάλεια πού προβλέπεται στό ἄρθρο 10 δέν ἔχει κατατεθεῖ ἤ αἰτιολογηθεῖ στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό τήν ἡμέρα τῆς καταθέσεως τῆς αἰτήσεως τό ἀργότερο στίς 16.00 μ.μ.

4. Ὡς ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως πιστοποιητικοῦ νοεῖται:

α) ἐάν ἡ αἴτηση κατατίθεται στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό, ἡ ἡμέρα κατά τήν ὁποία ἡ κατάθεση αὐτή λαμβάνει χώρα, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ἡ κατάθεση νά πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο στίς 14 μ.μ.·

β) ἐάν ἡ αἴτηση ὑποβάλλεται μέ ἐπιστολή ἤ μέ τηλετύπημα στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό, ἡ ἡμέρα παραλαβῆς τους ἀπό αὐτόν τόν τελευταῖο, ὑπό τόν ὅρο ἡ παραλαβή αὐτή νά πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο στίς 16.00 μ.μ.·

γ) ἐάν ἡ αἴτηση ὑποβάλλεται τηλεγραφικά στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό, ἡ ἡμέρα τῆς παραλαβῆς τοῦ τηλεγραφήματος ἀπό αὐτόν τόν τελευταῖο, ὑπό τόν ὅρο τό τηλεγράφημα αὐτό νά ἔχει καταχωρηθεῖ στό γραφεῖο τοῦ ἐκπέμποντος τηλεγραφείου τό ἀργότερο στίς 16.00 μ.μ. καί νά ἔχει περιέλθει στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό τό ἀργότερο στίς 17.30′ ἡ ὥρα.

5. Οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικοῦ πού παραλαμβάνονται εἴτε σέ ἡμέρα μή ἐργάσιμη γιά τόν ἁρμόδιο ὀργανισμό εἴτε σέ ἡμέρα ἐργάσιμη γι' αὐτόν ἀλλά μετά τίς ἀνωτέρω σημειούμενες ὥρες, θεωροῦνται ὅτι ἔχουν κατατεθεῖ τήν ἑπομένη ἐργάσιμη ἡμέρα.

6. Οἱ ὧρες ὁρίου ἀποδοχῆς τῶν αἰτήσεων πού καθορίζονται στόν παρόντα κανονισμό:

— μετατίθενται ἐμπρός κατά μία ὥρα στήν Ἰρλανδία καί τό Ἡνωμένο Βασίλειο στό διάστημα πού δέν ἐφαρμόζεται σέ αὐτά τά Κράτη Μέλη ἡ θερινή καλούμενη ὥρα,

— μετατίθεται πίσω κατά μία ὥρα στά ἄλλα κράτη ὅταν αὐτά ἐφαρμόζουν τή θερινή καλούμενη ὥρα.

Ἄρθρο 9β

Τά δικαιώματα πού ἀπορρέουν ἀπό τό πιστοποιητικό μποροῦν νά μεταβιβασθοῦν ἀπό τό δικαιοῦχο τοῦ πιστοποιητικοῦ στή διάρκεια τῆς ἰσχύος αὐτοῦ τοῦ τελευταίου. Ἡ μεταβίβαση αὐτή πού δέν μπορεῖ νά γίνει παρά μόνο ὑπέρ ἑνός ἐκδοχέως γιά κάθε πιστοποιητικό, ἀφορᾶ στίς ποσότητες πού δέν ἔχουν ἀκόμη καταλογισθεῖ στό πιστοποιητικό.

Ἡ μεταβίβαση δέν ἰσχύει παρά μόνο γιά τίς ποσότητες πού ἐξέρχονται ἀπό τήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως τοῦ ἐκδοχέως ἀπό τήν πρώτη ἡμέρα τοῦ μηνός πού ἕπεται τῆς ἐγγραφῆς στό πιστοποιητικό, ἀπό τόν ἐκδίδοντα τό πιστοποιητικό ὀργανισμό, τοῦ ὀνόματος καί τῆς διευθύνσεως τοῦ ἐκδοχέως καί τῆς ἡμερομηνίας αὐτῆς τῆς ἐγγραφῆς, πιστοποιουμένης μέ τήν ὑπογραφή τοῦ ἐκχωροῦντος καί τήν ἀπόθεση τῆς σφραγίδος τοῦ ὀργανισμοῦ.

Ἡ ἐγγραφή αὐτή ἐπέρχεται μετά ἀπό αἴτηση τοῦ δικαιούχου. Ὁ ἐκδοχεύς δέν μπορεῖ νά μεταβιβάσει τό δικαίωμά του οὔτε νά τό ἀντεπιστρέψει στό δικαιοῦχο.

Ἄρθρο 9γ

1. Οἱ μνεῖες πού γίνονται στά πιστοποιητικά δέν μποροῦν νά τροποποιηθοῦν μετά τή χορήγησή τους.

2. Σέ περίπτωση ἀμφιβολίας ὡς πρός τήν ἀκρίβεια τῶν μνειῶν πού ὑπάρχουν στό πιστοποιητικό, αὐτό ἐπαναποστέλλεται στόν ἐκδίδοντα τό πιστοποιητικό ὀργανισμό, μέ πρωτοβουλία τοῦ ἐνδιαφερομένου ἤ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους.

Ἐάν ὁ ἐκδίδων τό πιστοποιητικό ὀργανισμός κρίνει ὅτι πληροῦνται οἱ ὅροι διορθώσεως, ἀποσύρει τό πιστοποιητικό καί ἐκδίδει, χωρίς καθυστέρηση, ἕνα διορθωμένο πιστοποιητικό – ἐπί τοῦ νέου αὐτοῦ ἐγγράφου, τό ὁποῖο περιλαμβάνει τή μνεία "πιστοποιητικό διορθωμένο τήν...." σέ κάθε ἀντίτυπο ἀναφέρονται κατά περίπτωση οἱ προηγούμενες καταχωρήσεις.

Ἐάν ὁ ἐκδίδων ὀργανισμός δέν κρίνει ἀναγκαία τή διόρθωση τοῦ πιστοποιητικοῦ, θέτει ἐπ' αὐτοῦ τή μνεία "ἐπαληθευθέν τήν...", καθώς καί τή σφραγίδα του.

3. Ὁ δικαιοῦχος εἶναι ὑποχρεωμένος νά παραδώσει τό πιστοποιητικό στόν ἐκδίδοντα τό πιστοποιητικό ὀργανισμό, μετά ἀπό αἴτηση αὐτοῦ τοῦ ὀργανισμοῦ.

Στίς περιπτώσεις πού οἱ ἁρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἐπιστρέψουν ἤ παρακρατοῦν τό ἀμφισβητούμενο ἔγγραφο σύμφωνα πρός τίς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου, οἱ ὑπηρεσίες αὐτές παραδίδουν στόν ἐνδιαφερόμενο μίαν ἔγγραφη ἀπόδειξη παραλαβῆς μετά ἀπό αἴτησή του.

Ἄρθρο 9δ

1. Τό πιστοποιητικό συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως συντάσσεται σέ ἔντυπα σύμφωνα πρός τά προσαρτώμενα πρότυπα πού εὑρίσκονται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ· τά ἔντυπα αὐτά πρέπει νά συμπληροῦνται σύμφωνα μέ τίς ὑποδείξεις πού περιλαμβάνονται ἐκεῖ καί τίς διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

2. Τά ἔντυπα τῶν πιστοποιητικῶν ἀποτελοῦνται ἀπό ἕνα πρωτότυπο πού προορίζεται γιά τόν αἰτοῦντα καί ἕνα ἀντίγραφο πού προορίζεται γιά τόν ἐκδίδοντα ὀργανισμό.

3. Τά ἔντυπα ἐκτυπώνονται σέ ἄσπρο χαρτί, καί ὄχι μηχανογραφημένο ἔντυπο, τό ὁποῖο προορίζεται γιά γραφή καί ζυγίζει μεταξύ 40 καί 50 γραμμαρίων ἀνά τετραγωνικό μέτρο. Τό σχῆμα τους εἶναι 210 × 297 χιλιοστά.

Ἡ διάταξη τῶν ἐντύπων τηρεῖται αὐστηρά.

4. Τά Κράτη Μέλη ἀναλαμβάνουν τήν ἐκτύπωση τῶν ἐντύπων.

Κάθε ἔντυπο ἔχει μνεία πού ὑποδεικνύει τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ τυπογράφου ἤ ἕνα σῆμα πού νά ἐπιτρέπει τήν ἀναγνώρισή του. Κατά τό χρόνο τῆς χορηγήσεως τοῦ πιστοποιητικοῦ αὐτό ἐφοδιάζεται μέ ἕναν ἀριθμό πού τούς δίδει ὁ ἐκδίδων ὀργανισμός.

Τοῦ ἀριθμοῦ προηγοῦνται τό ἤ τά ἀκόλουθα γράμματα ἀνάλογα μέ τή χώρα χορηγήσεως τοῦ ἐγγράφου: B γιά τό Βέλγιο, D γιά τή Γερμανία, DK γιά τή Δανία, F γιά τή Γαλλία, I γιά τήν Ἰταλία, IR γιά τήν Ἰρλανδία, L γιά τό Λουξεμβοῦργο, NL γιά τίς Κάτω Χῶρες καί UK γιά τό Ἡνωμένο Βασίλειο.

5. Τά ἔντυπα συμπληροῦνται στή γραφομηχανή. Ἐκτυπώνονται καί συμπληροῦνται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητος, ὑποδεικνυομένη ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους Μέλους στό ὁποῖο ἔχει ὑποβληθεῖ ἡ αἴτηση πιστοποιητικοῦ.

6. Τά ἐκτυπώματα τῶν σφραγίδων τῶν ἐκδιδόντων ὀργανισμῶν καί τῶν ἀρχῶν καταλογισμοῦ τίθενται σέ μεταλλική σφραγίδα, κατά προτίμηση ἀπό χάλυβα.

7. Ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνάγκη, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τῶν ἐνδιαφερομένων Κρατῶν Μελῶν μποροῦν νά ἀπαιτοῦν τή μετάφραση τῶν πιστοποιητικῶν στήν ἤ σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τους.

8. Σέ περίπτωση ἀπωλείας πιστοποιητικῶν, οἱ ἐκδίδοντες ὀργανισμοί μποροῦν κατ' ἐξαίρεση νά χορηγήσουν στόν ἐνδιαφερόμενο ἕνα διπλό ἀντίγραφο (dublicata) αὐτῶν τῶν ἐγγράφων, συνταχθέν καί προβλεπόμενο ὅπως καί τά πρωτότυπα καί φέρον σαφῶς τή μνεία "Διπλοῦν ἀντίγραφο" (dublicata) ἐπί τοῦ πρωτοτύπου καθώς καί ἐπί τοῦ ἀντιγράφου. Στήν περίπτωση χορηγήσεως ἑνός διπλοῦ ἀντιγράφου (dublicata) τοῦ πιστοποιητικοῦ, οἱ ἐκδίδοντες ὀργανισμοί ἐνημερώνουν ἀμέσως τούς ἐκδίδοντες ὀργανισμούς τῶν ἄλλων Κρατῶν Μελῶν γιά τή χορήγηση αὐτοῦ τοῦ διπλοῦ ἀντιγράφου (dublicata).

Ἄρθρο 9ε

Σέ περίπτωση ἀμφιβολίας ὡς πρός τήν αὐθεντικότητα τοῦ πιστοποιητικοῦ ἤ τῶν μνειῶν καί τῶν ἐπικυρώσεων διά ὑπογραφῆς πού περιέχονται σέ αὐτό, οἱ ἁρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἀποστέλλουν τό ὑπό ἀμφισβήτηση ἔγγραφο ἤ μία φωτοτυπία αὐτοῦ τοῦ ἐγγράφου στίς ἐνδιαφερόμενες ἀρχές γιά ἔλεγχο. Μπορεῖ νά συμβεῖ τό ἴδιο ὅσον ἀφορᾶ τή δειγματοληψία· στήν περίπτωση αὐτή δέν ἀποστέλλεται παρά μία φωτοτυπία τοῦ τίτλου.

Στίς περιπτώσεις πού οἱ ἁρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἀποστέλλουν τό ἀμφισβητούμενο ἔγγραφο σύμφωνα πρός τίς διατάξεις τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου, μετά ἀπό αἴτηση τοῦ ἐνδιαφερομένου, οἱ ὑπηρεσίες αὐτές τοῦ παραδίδουν μία ἔγγραφη ἀπόδειξη παραλαβῆς.

Ἄρθρο 9στ

1. Στό βαθμό πού αὐτό εἶναι ἀναγκαῖο γιά τήν καλή ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν Μελῶν κοινοποιοῦν μεταξύ τους τίς πληροφορίες τίς σχετικές μέ τά πιστοποιητικά καθώς καί μέ τίς ἀνωμαλίες καί τίς παραβάσεις πού τά ἀφοροῦν.

2. Τά Κράτη Μέλη κοινοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή, στήν ἀρχή κάθε ἑξαμήνου καί γιά πρώτη φορά στή διάρκεια τοῦ μηνός Ἰουλίου 1979, κατάσταση ἀναφέρουσα τόν ἀριθμό καί τή φάση τῶν ἀνωμαλιῶν καί παραβάσεων περί τῶν ὁποίων ἔχουν λάβει γνώση στή διάρκεια τοῦ προηγουμένου ἑξαμήνου.

3. Τά πιστοποιητικά πού χορηγοῦνται κανονικά, οἱ μνεῖες καί ἐπικυρώσεις διά ὑπογραφῆς πού τίθενται ἀπό τίς ἀρχές ἑνός Κράτους Μέλους ἔχουν, σέ κάθε ἕνα ἀπό τά ἄλλα Κράτη Μέλη, τά ἴδια νομικά ἀποτελέσματα μέ αὐτά πού εὑρίσκονται στά χορηγούμενα ἔγγραφα καθώς καί στίς μνεῖες καί ἐπικυρώσεις διά ὑπογραφῆς πού ἔχουν τεθεῖ ἀπό τίς ἀρχές αὐτῶν τῶν Κρατῶν Μελῶν.

4. Τά Κράτη Μέλη κοινοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή τόν κατάλογο καί τίς διευθύνσεις τῶν ἐκδιδόντων ὀργανισμῶν τῶν πιστοποιητικῶν.

Ἡ Ἐπιτροπή δημοσιεύει αὐτά τά στοιχεῖα στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Τά Κράτη Μέλη κοινοποιοῦν ἐπίσης στήν Ἐπιτροπή τά ἐκτυπώματα τῶν ἐπισήμων σφραγίδων καί, κατά περίπτωση, τῶν χαρτοσήμων τῶν ἀρχῶν πού ἔχουν κληθεῖ νά παρέμβουν. Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει ἀμέσως τά ἄλλα Κράτη Μέλη.»

3. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 12 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Ἄρθρο 12

1. Γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές πού ἐξέρχονται κατά τή διάρκεια ἑνός μηνός, ἡ συμπληρωματική ἐνίσχυση καί ἡ κατ' ἀποκοπή ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 χορηγοῦνται στήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως μετά ἀπό αἴτηση ὑποβαλλομένη ἀπό αὐτή τό ἀργότερο 60 ἡμέρες μετά ἀπό τό μήνα ἐξόδου τοῦ προϊόντος τῆς ἐπιχειρήσεως.

2. Ἡ αἴτηση κατ' ἀποκοπή ἐνισχύσεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 καί ἡ αἴτηση συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

— τό ὄνομα, τό ἐπώνυμο, τή διεύθυνση καί τήν ὑπογραφή τοῦ αἰτοῦντος,

— τήν ποσότητα γιά τήν ὁποία ζητεῖται κάθε ἐνίσχυση,

— τό μήνα, στή διάρκεια τοῦ ὁποίου ἡ ποσότητα αὐτή ἐξέρχεται τῆς ἐπιχειρήσεως.

3. Ἐξάλλου, ὅσον ἀφορᾶ τή συμπληρωματική ἐνίσχυση, ὁ αἰτῶν ὑποδεικνύει στήν αἴτηση τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ζητεῖ τήν ἐνίσχυση καθοριζομένη ἐκ τῶν προτέρων.

4. Στήν περίπτωση πού ἡ προκαθοριζομένη ἐνίσχυση ζητεῖται, ἡ αἴτηση ἐνισχύσεως:

— συνοδεύεται ἀπό πρωτότυπα τοῦ ἤ τῶν σχετικῶν πιστοποιητικῶν συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως, καί

— περιλαμβάνει τήν ἔνδειξη τοῦ ἤ τῶν ἀριθμῶν πιστοποιητικῶν ἐπί τῶν ὁποίων ὁ αἰτῶν θέλει νά γίνεται ὁ καταλογισμός ἀναφέροντας ἐπίσης τίς ποσότητες.

5. Ὁ καταλογισμός ἐπί τοῦ πρωτοτύπου τοῦ πιστοποιητικοῦ ἀναφέρεται στήν ποσότητα τῶν προϊόντων γιά τήν ὁποία ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός ἀναλαμβάνει τήν ὑποχρέωση νά πληρώσει τή συμπληρωματική ἐνίσχυση.

6. Μετά ἀπό καταχώρηση καί ἐπικύρωση διά ὑπογραφῆς, τό πρωτότυπο τοῦ πιστοποιητικοῦ παραδίδεται χωρίς καθυστέρηση στόν ἐνδιαφερόμενο.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1979.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 21 Δεκεμβρίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

1. Ἐκδότης ὀργανισμός (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος)		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΡ...../.....	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ
	2. Σήμανση καί διάτρηση τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ(1)		
3. Δικαιοῦχος (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος)	**ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΞΗΡΑΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ**		
4. Προσδιορισμός προϊόντος			
5. Καθαρό βάρος προϊόντος ὡς ἔχει	6. Ποσό ἐγγυήσεως σέ ἐθνικό νόμισμα		
7. Μεταβιβαζόμενα δικαιώματα στόν (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος) ἀπό τήν ____ Ὑπογραφή ἐκχωροῦντος — Ὑπογραφή καί σφραγίδα τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ	8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΤΗΝ ____ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ		
	9. Μήνας/Ἔτος	10. Ποσοστό σέ τόννο	
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ Τά ποσά πού ἐνδείκνυνται στή στήλη 10 καθορίζονται χωρίς ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 1 παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 2 καί τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀρ. 1134/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουλίου 1968			
	11. Χορηγηθέντος τήν ____ Ὑπογραφή καί σφραγίδα τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ		
12. **ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ**			

(1) Νά συμπληρωθεῖ ἐάν ἡ περίπτωση 11 δέν χρησιμοποιεῖται.

13. ΧΡΕΩΣΕΙΣ	
14. A. Διαθέσιμη ποσότης σέ χλγρ. B. Χρεωμένη ποσότης σέ χλγρ.	15. Ἡμερομηνία, ὑπογραφή καί σφραγίδα τῆς χρεούσης ἀρχῆς
A B	
A B	
A B	
A B	
A B	
A B	

Σημειώσεις: 1. Ἡ πρώτη διαθέσιμη ποσότης πού σημειώνεται εἶναι ἐκείνη πού ἀναφέρεται στήν περίπτωση τοῦ μπροστινοῦ μέρους αὐξανομένη κατά 1/100.

2. Ὅταν οἱ περιπτώσεις τῆς στήλης 14 δέν ἀρκοῦν γιά νά σημειωθοῦν ὅλες οἱ χρεώσεις, τό πίσω μέρος ἑνός ἄλλου ἐντύπου τό ὁποῖο φέρει τόν ἴδιο ἀριθμό πρέπει νά χρησιμοποιεῖται.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

1. Ἐκδότης ὀργανισμός (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΡ. ...../..... | **ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ**

2. Σήμανση καί διάτρηση τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ(1)

3. Δικαιοῦχος (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος)

ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΞΗΡΑΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ

4. Προσδιορισμός προϊόντος

5. Καθαρό βάρος προϊόντος τέτοιου ὡς

6. Ποσό ἐγγυήσεως σέ ἐθνικό νόμισμα

7. Μεταβιβαζόμενα δικαιώματα στόν (ὄνομα, πλήρης διεύθυνση, Κράτος Μέλος)

ἀπό τήν

Ὑπογραφή ἐκχωροῦντος

Ὑπογραφή καί σφραγίδα τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ

8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΤΗΝ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ

9. Μήνας/ἔτος	10. Ποσοστό σέ τόννο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Τά ποσά πού ἐνδείκνυνται στή στήλη 10 καθορίζονται χωρίς ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 1 παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 2 καί τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀρ. 1134/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουλίου 1968

11. Χορηγηθέντος

τήν

Ὑπογραφή καί σφραγίδα τοῦ ἐκδότη ὀργανισμοῦ

12. **ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ**

(1) Νά συμπληρωθεῖ ἐάν ἡ περίπτωση 11 δέν χρησιμοποιεῖται.

13. ΧΡΕΩΣΕΙΣ	
14. Α. Διαθέσιμη ποσότης σέ χλγρ. Β. Χρεωμένη ποσότης σέ χλγρ.	15. Ἡμερομηνία, ὑπογραφή καί σφραγίδα τῆς χρεούσης ἀρχῆς
A B	
A B	
A B	
A B	
A B	
A B	

Σημειώσεις: 1. Ἡ πρώτη διαθέσιμη ποσότης πού σημειώνεται εἶναι ἐκείνη πού ἀναφέρεται στήν περίπτωση τοῦ μπροστινοῦ μέρους αὐξανομένη κατά 1/100.
2. Ὅταν οἱ περιπτώσεις τῆς στήλης 14 δέν ἀρκοῦν γιά νά σημειωθοῦν ὅλες οἱ χρεώσεις, τό πίσω μέρος ἑνός ἄλλου ἐντύπου τό ὁποῖο φέρει τόν 13ο ἀριθμό πρέπει νά χρησιμοποιεῖται.